

# Le Quotidien

HEBDOMADAIRE HUMORISTIQUE

Fondé en 1877

80e année — No 16

MONTREAL, 4 JANVIER 1958

10 cents



Arrête de m'r'garder avec des yeux d'wolf comme ça, espèce de cochon, chus ta femme !

# IL FAIT PIPI DEPUIS 300 ANS



Lorsque, durant la guerre, on présenta un costume de MP américain au Manneken-Piss, ce fut l'occasion de l'arrosage traditionnel de la foule, alors que le préposé tourne le jet d'eau à pleine force après la cérémonie.



Le Manneken-Piss, l'une des plus fameuses statues du monde entier, installée près de l'Hôtel de Ville de Bruxelles, capitale de la Belgique, se vide la vessie (de pierre) depuis plus de 300 ans, au grand plaisir des passants.

Le plus aimé des "anciens citoyens de Bruxelles", comme les Belges l'appellent, c'est un petit bonhomme qui se tient au coin des rues de l'Etuve et du Chêne, et qui passe son temps à se vider la vessie, d'année en année, dans une petite piscine. Le "garçon", c'est le Manneken-Pis, la fameuse statue de bronze qui est devenue autant un symbole de Bruxelles, que la Tour Eiffel en est un de Paris ou la Tour Penchée, de Pise.

Le Manneken-Pis est l'une des plus fameuses statues au monde. Les touristes de tous les pays accourent pour venir le voir. Des centaines de répliques de la statue s'y vendent chaque année. Dans les temps anciens, de véritables batailles rangées ont eu lieu dans les rues de Bruxelles pour sa possession. Des armées l'ont volé, des rois lui ont décerné des honneurs; on lui a même donné des diplômes universitaires. Les enfants de Bruxelles, qui le considèrent pratiquement comme un compagnon de jeux, viennent souvent le regarder, les filles en rougissant légèrement, les gars, les yeux écarquillés devant la prodigieuse capacité du robuste jeune homme. Dans l'esprit des Belges, le Manneken-Pis est pratiquement en vie. La statue possède une garde-robe qui aurait fait honte au Beau Brummel; elle comprend 125

# LE MANNEKEN-PIS DE BRUXELLES

costumes et uniformes de toutes sortes, qui sont tous exposés dans une chambre spéciale du Musée Communal de Bruxelles. Le vestiaire du petit bonhomme comprend une splendide armure japonaise en or, le costume de MAKUBA du Congo Belge, des costumes de toréadors d'Espagne, de cow-boy ou d'Indien des Etats-Unis. Le fameux Maurice Chevalier a lui-même fait fabriquer pour le petit homme une copie de son propre costume, chapeau de paille inclus.

Le Manneken-Pis a été fait sergent-honoraire des Gardes Gallois de Sa Majesté la Reine, caporal-honoraire de la Marine Américaine et membre de la Police Militaire Américaine.

Personne ne sait exactement l'origine de la statue de ce petit garçon qui fait en public ce que les petits garçons font normalement dans les ruelles ou dans leurs petits pots.

L'une des légendes c'est que le roi Godefroy II, duc de Lotharurgie, étant mort juste avant une bataille, ses soldats étaient découragés.

Pour restaurer leur moral, les généraux avaient apporté le berceau du fils, Godefroy III sur le champ de bataille et l'avaient accroché à un arbre. Au beau milieu de la bataille, le fils s'était penché hors de son berceau et avait fait "l'action" qui devait plus tard être immortalisée dans le bronze. Les soldats avaient éclaté de rire et leur regain d'humeur les avait portés à la victoire.

Une autre légende veut que des ennemis de Bruxelles jadis avaient placé des charges de dynamite sous l'Hôtel-de-Ville, afin d'en tuer les chefs et de démoraliser les résidents et s'emparer de la ville. Un petit garçon, avec un manque de respect singulier pour les édifices honorables, "avait senti un besoin" et s'en était soulagé tout simplement contre le mur de l'Hôtel-de-Ville. Et le petit jet s'était adonné à éteindre les fusées de l'explosif, sauvant ainsi l'Hôtel-de-Ville, ses représentants et la cité elle-même.

Quelle que soit son origine, la première statue de Manneken-Pis était en pierre et servait de fontaine à boire pour toute la population imbuë du légendaire sens de l'humour des Belges. La statue de pierre a été remplacée en 1619 par une statue de bronze faite par le sculpteur Jérôme Duquesnoy.

Et depuis les premiers jours, la statue a exercé une étrange fascination sur des hommes d'apparence pourtant sérieuse qui se sont efforcés de la voler. Durant la guerre de Succession d'Autriche, par exem-

ple, des soldats britanniques s'étaient glissés dans Bruxelles, à la faveur de la nuit, et s'étaient sauvés avec la statue. Mais les citoyens vigilants de la cité de Grammont avaient réussi à revoler la statue aux soldats et l'avaient rapportée à Bruxelles. En signe de gratitude, Bruxelles présenta une réplique exacte du Manneken-Pis à la cité de Grammont.

La ville entière de Bruxelles s'était révoltée en 1747 quand on découvrit qu'un groupe de soldats français avaient encore volé la statue. Le roi Louis XV, qui était alors à Bruxelles, fit arrêter les soldats, retourna la statue et offrit au petit homme un uniforme galonné d'or. Il honora également le Manneken-Pis du titre de Chevalier de l'Ordre de St-Louis.



La statue sert à d'innombrables trucs de publicité: témoin ici les gils des Folies Bergères de Paris, qui viennent mesurer le petit homme pour lui fabriquer un nouvel habit au Manneken-Piss.



## VENGEANCE

La ravissante blonde aux formes troublantes, actrice de cinéma, était aux prises avec son directeur à son appartement. Après une demi-heure d'efforts soutenus, elle réussit à se redresser, arrange ses bas, attache sa blouse, attache sa jupe, le regarde droit dans les yeux et lui dit d'une voix sèche: "Maudit flirt!"

★ ★ ★

### Entre hommes

Un garçon écrit à ses parents pour leur annoncer ses fiançailles.

Quelques jours il reçut leur réponse. Sa mère avait écrit ce qui suit:

"Quelle heureuse nouvelle! Tu père et moi sommes très heureux d'apprendre cette nouvelle. Nous avons toujours espéré que tu maries une bonne fille, car, mon fils, une bonne femme est une bénédiction du ciel. Elle saura te comprendre, t'aimer . . . etc."

Mais à la fin de la lettre il y avait un postscriptum écrit d'une autre main:

"Ta mère est allée chercher un timbre. Reste garçon maudit fou!"

★ ★ ★

### MAUDIT BAVARD

Un gars et une fille veillaient au salon.

Le gars: "Prudence, veux-tu m'marier?"

La fille: "Oui, Anatole".

Et le silence se fit. Au bout d'une heure, Prudence regarde Anatole et lui dit d'un air inquiet: "T'as pus rien à dire, chéri?"

Et le gars de répondre: "J'pense que j'ai trop parlé comme c'est là".

★ ★ ★

### Mauvais garçon

Un homme parlait de son gendre à un ami: "Tu parles d'un gars, y sait pas jouer aux cartes, y sait pas boire, y sait pas sortir". Son ami le regarde un peu surpris: "Ben mon vieux, c'est l'genre de gendre que j'aim'rais avoir moi."

"T'as pas compris chum", reprit le premier, "y sait pas jouer aux cartes mais y joue pareil; y sait pas boire, mais y boit pareil pis y sais pas sortir, mais y va marier ma fille, où ben je l'tire."

★ ★ ★

"Docteur", dit le fermier qui supportait un gars qui semblait souffrir terriblement, "voulez-vous vous occuper d'mon gendre. J'l'ai tiré dans une jambe, pis y est pas mal magané."

—"Vous devriez avoir honte, tirer vot'gendre."

—"Ben docteur", répliqua le fermier, "quand j'l'ai tiré c'était pas mon gendre."

## EXEMPLE



Un miséreux arrête un passant et lui demande de l'argent pour aller manger.

Le passant: "Ecoute mon vieux, viens avec moué j'te paye un drink".

"J'bois pas", fut la réponse.

"Ben, j'vas t'ach'ter une couple de paquets de cigarettes".

"J'fume pas", répondit le gars, "j'veux juste d'argent pour manger."

"Ecoute, j'ai eu un tip sua septième course après-midi; j'vas gager d'ssus pis si j'gagne tu gard'ras l'argent".

"Non monsieur, chus pas un gambler, j'veux juste manger."

"Ben mon vieux, j't'invite à manger à maison. J'veux qu'ma femme voueille c'qui arrive à un homme qui boit pas, fume pas pis joue pas".

★ ★ ★

### ENCORE SAOUL!

Un ivrogne rentre chez lui, se couche à côté de sa femme et soudain, avisant le bout du lit, aperçoit six pieds qui dépassent.

—Six pieds? On est donc trois dans le lit?

Il réveille sa moitié.

—Regarde, il y a six pieds!

—Six pieds? Tu es encore saoul, Alphège! Va donc oùère de proche.

L'ivrogne se lève, compte les pieds et, rassuré, se recouche en disant:

—T'as ben qu'trop raison vielle. De plus proche y en a rien que quatre, et il alla se recoucher.



Et voici maint'nant un'autre application de no't dernier modèle de brosses.

# LA SIRÈNE DU CLUB 365

Plus de 11.000.000 de joyeux tuteurs ont franchi les portes du fameux club 365 de Bimbo, sur l'avenue Christophe-Colomb de San Francisco, au cours des 25 dernières années.

Et dans tout ce lot de visiteurs, vous n'en compteriez pas 1.000 qui ne se sont pas arrêtés, les yeux grands comme des piastres, devant un immense bocal à poissons qui s'y trouve. Et l'attraction pour ces spectateurs n'était pas exactement des poissons dorés, mais bien plutôt une reproduction de pied en cap d'une magnifique sirène au naturel, qui leur sourit et leur fait aller la main, alors que la plupart s'écrasent le nez contre la vitre du bocal. Il y en a qui disent qu'une visite au Bimbo est amplement récompensée par la seule vue de la fameuse fille dans le bocal à poissons, mais il y a beaucoup d'autres attractions dans ce club de nuit qui est devenu un stop obligatoire pour les habitués de la vie de nuit.

Bimbo, le propriétaire, doit son nom au fait que l'ancien maître-d'hôtel pour lequel il travaillait ne pouvait pas prononcer son nom autrement, il s'est monté une fortune colossale avec son club de nuit et surtout avec les idées originales qu'il y a réalisées.

Il a si bien fait que l'an dernier, lors du 24ième anniversaire du club, la ville de San Francisco posa le geste officiel d'y envoyer son maire, en reconnaissance de la contribution de Bimbo à la réputation de San Francisco comme une place où l'on s'amuse et où l'on mange ferme.

Bimbo attribue ses succès au fait qu'il a toujours su se mettre dans les souliers du client pour ce qui regarde le service; il semble aussi avoir la faculté de se mettre dans les yeux du client, parce que plusieurs d'entr'eux, à la vue des spectacles qui s'y donnent, on failli se laisser sortir les yeux des orbites.

Mis en valeur par les plus belles danseuses de can-can et les amuseurs aux plus grands noms, le spectacle peut être vu par tous et chacun des 650 clients assis dans la place. Mais, malgré le spectacle qui se déroule sur la piste, il y en a encore qui passent leur temps à reluquer la sirène dans le bocal à poissons, surtout quand la fameuse sirène s'adonne à être une étoile de cinéma fameuse dont les courbes abondantes ne sont déformées que par l'eau claire comme roche.



Les danseuses du can-can au "Club 365" sont triées sur le volet et doivent être aussi jolies sur la scène, la jambe en l'air, qu'aux tables, le scurire aux lèvres.



La sirène dans le bocal à poissons est la grande attraction du "Club 365", installé sur l'Avenue Christophe-Colomb, à San Francisco. Cette réplique grandeur nature représente une des belles femmes du moment qui reçoit une royauté importante pour avoir le privilège de se faire mettre dans l'eau pour les délices oculaires des clients du "Club 365".



Tana y donne sa fameuse danse orientale où elle fait un usage expert de ses 7 voiles. Quand elle enlève le dernier morceau, les clients oublient pour un moment la Sirène Nue dans le Bocal à poissons.

# IL FAIT PIPI...

(Suite de la page 2)

La consternation régna encore une fois à Bruxelles en 1817, quand la statue qui avait été volée par un vulgaire voleur, fut plus tard retrouvée brisée en pièces. On rapporte que les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville avaient été appelés à enterrer dans les règles la statue du Manneken-Pis et qu'on déclara une journée de deuil avec congé civique.

Quelques-uns des pères de la cité suggèrent alors que la partie particulièrement remarquable de l'anatomie de la statue fût conservée et installée sur un piédestal à la tête de la piscine. Mais des sculpteurs finirent par rassembler les morceaux de la statue; puis en firent une autre en bronze, celle qui se tient actuellement comme un monument éternel aux capacités incroyables du petit homme.

Pendant des siècles, les simples citoyens et les nobles de Belgique et les autres pays ont rivalisé pour présenter des honneurs, des costumes, des uniformes au petit être à l'oeil triste et aux idées fixes. L'un des plus fameux tributs au Manneken-Pis, que rien ne peut empêcher de poursuivre ses intentions, lui fut payé en 1919, après la Première Guerre, par la première compagnie du 191<sup>ème</sup> bataillon d'infanterie de l'Armée Française qui présenta au Manneken-Pis la citation suivante: "Surpris à son poste, au mois d'août 1914, par l'attaque soudaine de l'enne-

mi, le Manneken-Pis l'avait reçu avec son petit air ordinaire de j'em'en-foutisme, montrant par son geste de suprême mépris, la plus grande insouciance pour le danger. Fier de son passé, jaloux de sa gloire, conscient du devoir qui lui est imposé par son titre de plus vieux citoyen de Bruxelles, de devenir un exemple pour ses concitoyens, pendant plus de 4 ans, sans jamais faillir, il a tenu sa position, malgré les attaques répétés de l'ennemi sans scrupule. Aussi modeste dans la victoire que robuste dans l'adversité, il demeure aujourd'hui, dans l'éclat de sa victoire, un caporal modèle qui continue à remplir strictement ses devoirs."

La présentation de nouveaux uniformes au Manneken-Pis impose tout un cérémonial. Le nouveau costume, qui doit être ajusté sur place, (parce que les Belges ont fixé solidement la statue à son piédestal après tous ces nombreux vols), est mis le matin à la statue ensuite voilée. Puis dans l'après-midi, le maire de Bruxelles mène une procession solennelle à travers les rues de la ville. On fait des discours à la gloire du Manneken-Pis. La statue est dévoilée au milieu des applaudissements puis on fait d'autres discours. Puis vient le grand moment: l'eau de la fontaine est réouverte, mais à plein jet. Le Manneken-Pis, dans un élan soudain de pouvoir inconnu, arrose tous les spectateurs, y compris le maire et les joyeux donateurs du nouveau vêtement.



Tokyo possède sa réplique du Manneken-Pis, auquel on prépare à l'année une garde-robe variée. On le voit ici en écolier gavroche.

Puis après ce jet de vigueur inutile, le robinet est réajusté à sa force normale.

Certains costumes du Manneken-Pis sont de rigueur à certains jours spéciaux.

Par exemple le 14 juillet, il porte l'uniforme de l'armée Française; le costume de la R.A.F. lui est mis le jour de la bataille de la Grande-Bretagne; le costume du Soldat Américain est de rigueur le 4 juillet et celui du marin de la Marine Américaine, le jour du Navy Day.

(Suite à la page 15)



## UNE PARTIE DE SA GARDE-ROBE



On garde au Musée de Bruxelles, sur des petites statues-sociés les costumes divers du Manneken-Pis. On le voit en minceur belge, en Maurice Chevalier débonnaire, en rich maharajah, en Napoléon, en chef indien, etc.

LE CAFÉ TABOU PRÉSENTE

# RIRATONI

LE GRAND COMÉDIEN

## VIVE LES DOCTEURS

obligé d'prendre une pilule avant les r'pas... Anne chance que j'ai arrêté d'fumer. Un jour, que j'me penchais pour ramasser un butt sua rue y'a un gars qui m'a pilé sua main... En tout cas, finalement, y'a fallu que j'aïlle vouère l'docteur, j'ai eu l'nez brisé à trois places et pis vous pouvez m'crère que je r'tourn'rai jamais à ces trois places-là... Ayoille! yoille! Parlez-moué z-en des docteurs autrefois y vous tâtaient le pouls; aujourd'hui y vous tâtent la bourse... Celui que chus allé voir, y dit à tous ses patients qu'ils ont des maux d'vessie. Comme ca y's'faisait une collection d'bouteilles... La première chose qu'y m'a dit c'est que j'avais trop d'fer dans l'sang, pis c'est pour ça que j'faisais des clous... Pis y m'a dit que l'exercice tue les germes. Mals c'est une-maudite job de faire faire d'exercice aux germes... En tout cas, y m'a donné assez d'EX-Lax que mes chums peuvent toujours savouère ouisque ch'suis astheur... Et vous auriez dû voir l'bureau qu'y'a c'doctor-là. Des squelettes dans toué coins. Vous savez c'que c'est qu'un squelette! C'est un strip-teaser qui est allé trop loin... Dans le métier d'doctor y'appellent ça un trip-tease... En parlant des os, ça m'fait penser à l'histoire d'une p'tite fille dans l'Est qui sortait avec un mat'lot, vous savez les français qui viennent avec les frégates. Ça fait qu'a lui d'mande si la frégate était arrivée; a lui a répondu: "Oui, ça fait trois jours que les Français ont mouillés dans nos eaux"... finalement, j'ai été obligé d'aller à l'hôpital... j'avais

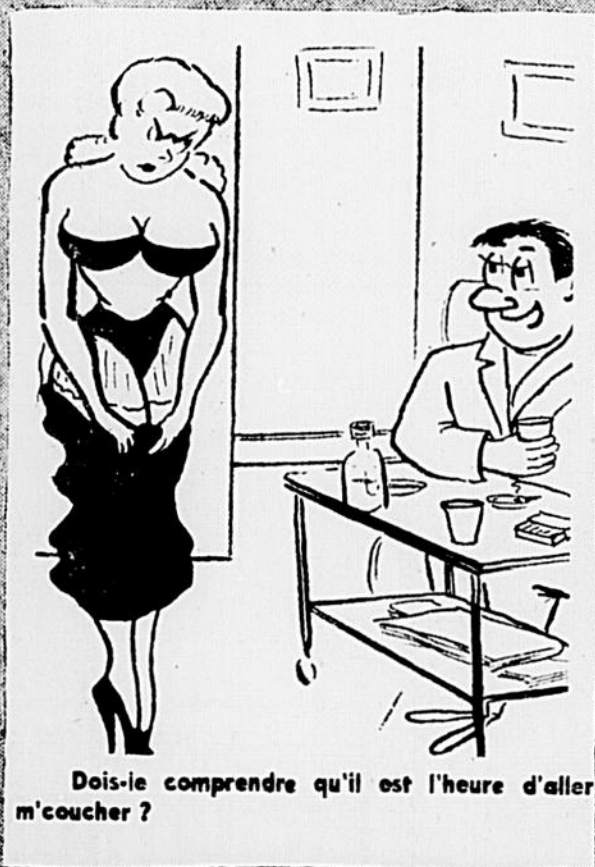
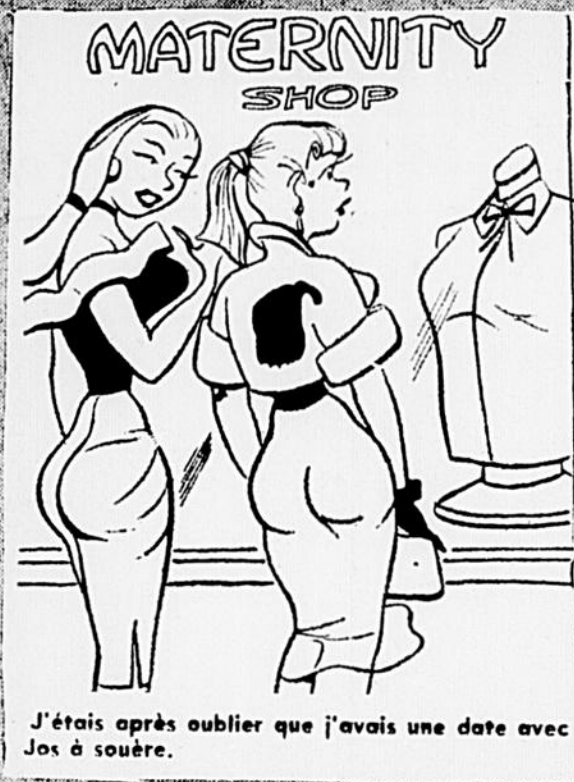
une garde-malade qu'était ben religieuse: tous les souères, a v'nait à mon lit, a passait la main en dessous de la couverte, pis a disait: A-mène... ça fait que l'soir, quand elle était partie, j'me mettais à rêver, et pis, quasiment tous les souères, j'rêvais des choses épouvantables: une fois, j'ai rêvé que j'étais une aiguille dans une grande salle de club qui était pleine de danseuses à balounes... j'vous garantis que j'en ai planté un coup, pis des coups d'aiguille dans ces rêves-là... j'étais rendu qu'en plein jour, j'disais à la garde: Mamselle, j'vous pique-t'y?... Finalement, le docteur en chef s'est aperçu de c'que j'avais: y fallait que j'me fasse plomber les dents... en parlant de plombier, ça m'fait penser à une histoire: le sultan de Shekabra avait devant lui trois prisonniers; il fait venir son bourreau et demande au premier gars kossé qu'y faisait d'son métier; le gars répondit: "Chus menuisier"; ça fait qu'y dit au bourreau: Sciez-y... L'aut' gars avait pas eu l'temps de r'venir de sa surprise que l'sultan lui demandait lui-aussi son métier: "Chus serrurier" — Bourreau, limez-y, dit le sultan... Le troisième gars, voyant la mort terrible réservée à ses compagnons s'avance: Kossé qu'y est, ton métier? — Moué, chus manufacturier de sucons...

EXCLUSIF  
AU  
CANARD

Ch'fil pas ben à souère. Y'a 5 minutes, j'ai rencontré un gars dans l'escalier qui voulait m'gager \$5. que j'étais mort: savez-vous une chose? J'ai eu peur de gager... C'est parc'que j'dors pas beaucoup de c'temps-icitt. J'pense que j'vas la forcer à porter ses pyjamas... Y'a trois jours, j'ai pas dormi d'la nuit pantoute non plus; le store était l'vé; j'l'aurais ben baissé mais mon bras pouvait pas s'étirer jusque d'laut' côté d'la rue... Pis à part de ça, y'a un couple de nouveaux-mariés qui sont déménagés dans chambre à côté d'moué dans la maison-appartements pis y font un bardas du maudit toute la nuit! C'est comme rien, c'gars-là, y veut la faire mourir à manger du chocolat parc'qu'a passe ses nuits à dire: "Oh Henry, Oh Henry..." Ça m'affecte tellement que chus dev'nou distrait comme le maudit.

L'aut'jour au bureau j'ai fourré l'typewriter su mes g'noux, j'ai commencé à démâcher l'ruban... Pis j'perds l'appétit à part de ça: la seule raison que j'mange à r'pas par jour c'est parc'que chus

NE MANQUEZ PAS  
**RIRATHON**





La pègre ?  
— Non, Gillette.



Pour vous monsieur, c'était la tomate surprise au four ?



Oui, j'm'en vas l'ach'ter mais pour l'amour  
vas pas dire ça à mes femmes !



Naturell'ment, si vous les ach'tez toutes, j'vous  
donne un p'tit bonus.



## Malheureux

Dans une salle de cinéma, deux amoureux complètement indifférents à ce qui se passe sur l'écran, se bécotent à qui mieux mieux. Quant aux mains du garçon, on ne saurait dire qu'elles s'égarèrent, car elles savent très bien où elles vont.

Une dame d'un certain âge, placée à côté d'eux, manifeste depuis un moment des signes très nets de désapprobation dont les amoureux se soucient comme d'une guigne. Finalement n'y tenant plus, elle s'adresse au jeune homme :

—Dites donc, mon ami, c'est pas une place pour faire ça; allez au moins dans un hôtel.

—Ah! madame, soupire le jeune homme, vous avez mille fois raison. Si seulement vous pourriez arriver à la convaincre!

★ ★ ★

## SOME SIFFLET

—Alors, tu es marié, Charles?

—Eh oui!

—Et ta femme t'aime?

—Elle m'adore.

—La bonguienne!... Quel est son prénom?

—Je ne sais pas.

—Comment tu ne sais pas? Et quand tu veux l'appeler?

—Je ne l'appe... pas.

—Tu ne l'appelles pas?

—Non, je la siffle.

—Tu la siffles?

—Oui, je la siffle tout le temps, le matin, l'après-midi...

—Et le soir... surtout?

—Non, jamais le soir.

—Pourquoi?

—Parce que je suis couché.

—Et alors?

—Alors elle vient toute seule, elle entr'ouvre la porte et elle me dit en souriant: "Tu as sifflé, Charles?"

★ ★ ★

## MARLOT.

Un petit gars venait de voir un film dans lequel Marlon Brando disait à Marilyn Monroe en lui enlevant sa blouse: "J'veux c'que j'veux, quand j'le veux".

Le petit gars fut frappé de ces paroles et rendu à la maison il essaya le même manège avec sa petite soeur.

Sa petite soeur le regarda quelques instants et répondit: "T'auras c'que j'ai, quand je l'aurai".

## OUAIS!



Max Pleindvent avait une idée géniale pour mousser la vente de ses chars usagés.

Une grande affiche sur son terrain disait: "Une magnifique blonde gratis avec chaque char".

Un jeune wolf achète un char et part à la campagne avec la blonde qu'il venait d'hériter.

Au bout de quelque temps, il parke son char, lui donne quelques baisers (à la fille) et lui souffle quelque chose à l'oreille. La fille le regardant avec un sourire moqueur: "Non, mon gars, ça tu l'as eu quand t'as ach'té l'char".

★ ★ ★

## Une limite

Un gars se plaignait à un ami de son oncle qui vivait avec lui: "Ça m'fait rien qui porte mes habits, ça m'fait rien qu'y fume mes cigares pis qu'y boive ma boisson pis qu'y prenne mon char à toué soirs. Mais hier souère, quand y s'est mis à table pis qu'y a ri d'moué avec mes propres dents, ça été la fin".



Heille, chum, fais attention à c'que tu vas faire avec c'gun-là!



# SARTAIN

C'était un club de golf tellement chic que même un gars avec une Cadillac était regardé de travers.

Un beau jour, un vagabond s'allonge sur les marches du "clubhouse" et s'y endort.

Le gars dormait depuis quelques minutes lorsqu'il reçut un formidable coup de pied dans le vous savez quoi.

Le gars se réveille d'un coup sec et regarde son assaillant: "Ki k'té toué?"

"Je suis l'secrétaire du club pis fiche-moi l'camp".

"Okay, okay", reprit le vagabond, "mais laissez-moi dire que c'est pas une manière d'avoir des nouveaux membres ça".



## UN GARS FIABLE

Deux gars décident d'aller à la chasse. Le premier dit à l'autre: "J'vas apporter les fusils pis les cartouches, pis toué, tu t'occup'ras des provisions-OK".

Le lendemain matin, nos deux gars se rencontrent; le premier chargé jusqu'aux oreilles de fusils, cartouches, haches, couteaux, etc, et le deuxième porteur d'un pain et de quatre quarante onces de whisky.

Le premier le regarde d'un air courroucé et lui dit: "J'savais ben que j'pouvais pas m'fier à toué. Kossé k'on va faire avec tout c'pain-là astheure?"



## Langage éloquent

Alexandre, un beau garçon de 25 ans, est seul dans un compartiment de première classe. A l'arrêt suivant, une ancienne amie monte avec une cousine. L'amie et le jeune homme s'entretiennent aussitôt en oubliant de faire les présentations de la cousine qui est sourde mais qui suit d'un regard attentif les gestes du beau jeune homme.

Celui-ci parle de sa propriété, de son jardin, de son verger:

—Oui, chère amie, dit-il, J'ai chez moi des oranges comme ça (et de ses deux mains largement ouvertes il dessine dans l'air deux oranges magnifiques), des concombres comme ça (et de sa main gauche il saisit à la hauteur du coude son bras droit tendu raide en avant).

—Chérie, intervient la sourde. Veux-tu me présenter monsieur?"

# BEN OUI!



Tom: 4 ans — Jeanne: 5 ans.

Tom est monté en chemise de nuit sur le lit de Jeanne, et, debout, il s'amuse à sauter, comme il saute à la corde sur la rue.

Leur mère entre et s'écrie:

—En voilà des façons, Tom! Veux-tu bien descendre tout de suite? On ne saute pas comme ça sur le lit de sa soeur.

Et la petite soeur, les yeux en l'air:

—Surtout quand on n'est pas fait comme tout le monde.



## PAS LE TEMPS

La clé dans la serrure fit sursauter le couple.

"Vite!" s'écria la dame, "saute par'l châssis, v'là mon mari".

"Es-tu folle on est au treizième", reprit le gars.

"C'est pas l'temps d'être superstitieux", répliqua la femme d'une voix excitée, "saute!"



J't'avais dit aussi de pas m'serrer sir fort.



# TRICHEUSE

Un couple marié voyageait en campagne. Soudain surgirent 10 hommes qui dépouillèrent les voyageurs de leur argent et de leurs vêtements. On attachait le mari à un arbre. Avec un rire sadique, un bandit prit la jeune et jolie femme dans ses bras, laquelle, peu de temps après, se trouva dans les bras d'un deuxième bandit, puis du troisième et ainsi de suite jusqu'au dixième. Alors seulement, les bandits s'éloignèrent en s'accaparant de la voiture du jeune couple.

Lentement, péniblement, la jeune femme se leva, défit les noeuds de la corde qui liait son mari et, côte à côte, mélancoliques, et nus, ils prirent en silence le chemin du village le plus proche.

—Tu as l'air de m'en vouloir, dit la jeune femme à son mari. Ce qui t'est... ou plutôt ce qui m'est... enfin, ce qui nous est arrivé n'est pourtant pas de ma faute.

—Oui... je t'en veux!

—Et pourquoi?

—Parce qu'au dixième... bandit... eh bien!... tu as... gigoté!



# UNE PLATE

Un gars chaud passe devant une maison à appartements et voit une affiche sur laquelle on peut lire: SONNEZ POUR LE CONCIERGE.

Alors le gars se dirige vers la porte et sonne.

On oubliait de vous dire qu'il était 3h. du matin et le concierge vient répondre en jaquette: "Kossé k'tu veux toué?" lui demande-t-il en maudit.

"J'veux savoir pourquoi k'té pas capable d'sonner tout seul."



# COMMIS-VOYAGEUR

Le vendeur revient de sa tournée régulière dans le Lac-St-Jean et présente son compte de dépenses au patron qui l'examine longuement.

"Kossé k'c'est ça icitt?" lui demande-t-il.

"Ah !a", reprit le vendeur, "c'est mon compte d'hôtel".

Le patron rumina quelques instants et dit: "Ben, achète z'en pus d'hôtel."

# BÉGAYEUX



Un soir, sur un banc du Parc Lafontaine, deux amoureux observaient un chat étendu à leurs pieds. Le petit minou était à faire toilette et il se léchait le visage avec précaution.

Le timide amoureux trouva là une occasion favorable de manifester un désir intense. Hélas! c'était un bégayeux. Il lui dit:

—M... M... Mad... made... mademoi... selle... j'aim... mmm... merais... rais... b. b. b. ... en... ççççaaaa... vooooouuuuus vous fffff... fai... fai... faire... ecccc... ce. ce. ce. quq... q... q... que... que... que... qu'il... se se... se... sè... ff... fff... fait fait... fait... le... le... le... pe... pe... petit... tit... ch... chat.

Malheureusement, au moment où l'amoureux avait fini sa phrase, le petit chat avait commencé à se nettoyer l'autre bout!



# AMIS

Le sergent: "J'suppose qu'après que tu s'ras sorti d'armée tu vas attendre que j'meure pis tu vas v'nir cracher su ma tombe".

La recrue: "Non sergent, après qu'j'aurai ôté l'uniforme, j'veux pus m'mettre en ligne."

# SPORTS WEAR



J viens d'en trouver une comme vous voulez... Passez-moué cel'là, pis essayez-la donc.



## STOP

Chaque fois que la femme de Pierre a un bébé, il achète un nouvel accessoire pour le carrosse.

La première fois, il acheta un nouveau capot, ensuite des pare-chocs, des ailes rouges, des pneus neufs, etc.

Mais là Pierre est bloqué; il est père de nouveau et ne sait pas quoi acheter.

Sa femme régla la question: "A c'coup icitte, dit-elle, achète-moué une lumière rouge."



## Bonheur aveugle

Après avoir été père de huit filles, le gars est fou de joie d'avoir enfin un garçon.

Tellement content le gars, qu'il s'installe à côté du berceau et prend un coup pendant trois jours et trois nuits.

A la fin de cette célébration, un de ses amis lui demande à qui ressemble l'enfant, au père ou à la mère.

Et le gars de répondre après quelques minutes d'hésitation: "Sais-tu on y'a pas r'gardé l'visage encore".



## FILLE D'LA VILLE

"Pourquoi que c'vache-là a pas d'cornes, mon oncle?" demande la nièce de la grande ville.

"Y'a plusieurs raisons tu sais ma nièce", reprit le fermier.

"Y'en a qui viennent au monde pis y'ont pas d'cornes. D'autres perdent leurs cornes dans des accidents. D'autres on leur ôte les cornes. Mais la vrai raison que c'te vache-là a pas d'cornes, c'est parce'que c'est un ch'val".



## ENDORMI

Le gérant d'hôtel essayait de son mieux pour se rendre important vis-à-vis un commis-voyageur qui venait de checker ses bagages:

"Voulez-vous que l'commis vous réveille d'main matin?"

"Non merci, j'me réveille toujours tout seul à sept heures le matin."

"Dans c'cas-là," dit le gérant, "ça vous f'rait t'y quéque chose d'réveiller l'commis."

## CONVENTION



Durant la convention des boulangers qui se tenait à l'hôtel, un groupe de gars d'en dehors de la ville avait décidé de visiter une boulangerie moderne pas loin de Montréal.

Le propriétaire leur fit voir la place, expliqua à tout moment l'usage de toutes les patentes qu'il y avait dans la place. Les gars étaient fort impressionnés.

Finalement, ils s'arrêtent devant l'un des plus gros fours de la place. Ils surveillent un boulanger qui prend de petites poignées de pâte dans un grand baril et les presse chacune contre son nombril avant de les mettre dans le four.

"Mais qu'est-c'qu'il fait là celui-là?" demanda l'un des gars.

"Ah! lui" fit le propriétaire, "il fait des petits gâteaux".

"Des p'tits gâteaux, c'est la chose la plus comique que j'ai jamais vue d'ma vie."

"Si vous pensez que c'est comique", répliqua le propriétaire, "vous auriez dû le voir hier quand il faisait les beignes."

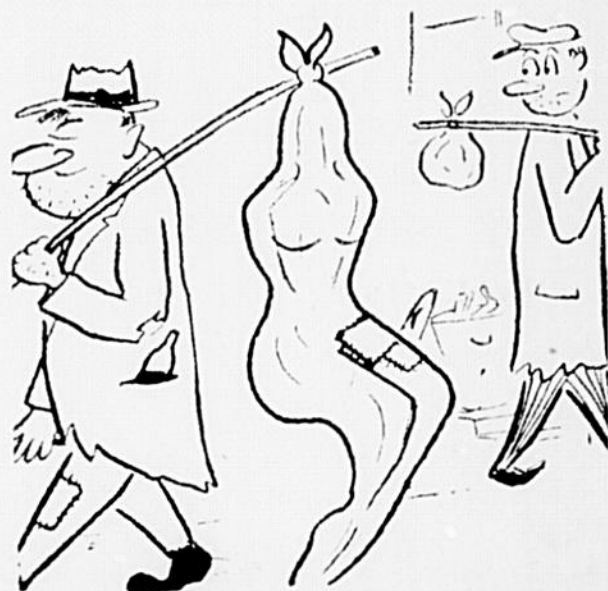
## Pas en condition

Un gars saoul essayait d'ouvrir la porte de son char. Après cinq minutes d'essais infructueux, il arrête un passant et lui dit:

"Heille, vooooouus pourriez pas ooooouvrir c'te maauuudite porte-là pour moué?"

"Mais mon ami, vous n'êtes pas en condition pour conduire".

"Es-tu fou toué, penses-tu que chus en condition pouuur marrrrcher".



Chacun sa besace.



## À faire PEUR

Deux gars à un bar discutaient de leurs femmes qui étaient terriblement laides.

L'un dit: "Ma femme est si laide qu'a peut arrêter une horloge rien qu'à la r'garder; tiens, viens à maison tu vas voir".

Et les deux gars se dirigent au domicile du premier. Après les présentations, l'invité dit à son ami: "Mon vieux, ta femme c'est une beauté à côté d'la mienne; viens à maison j'vas t'la présenter".

L'on se dirige chez le deuxième gars.

Le mari ouvre la porte et crie: "Chérie, viens fctt une minute".

"Veux-tu que j'me mette un sac sua tête", reprit la femme.

"Non, laisse faire", répliqua le mari, "j'veux pas t'carresser, j'veux présenter un chum".



## OPERA SAVON

Après qu'a l'a marié l'gars, a l'apprend que son premier mari est pas mort.

Le gars avait fait naufrage avec une maudite belle fille sur une île déserte, pis on vient juste de les r'trouver.

Alors tu comprends, la pauvre fille sait pas si a va rester mariée avec l'autre gars parce qu'a les aime toué deux.

Pis là, pour compliquer les affaires, son deuxième mari apprend que l'divorce avec sa première femme est pas légal.

Toué, kossé k'tu f'rais à place du gars?

C'est ben simple, j'farm'rais ma maudite TV.



## Y A PLUS D'ENFANTS

Deux enfants jouent près de leur grand'mère qui s'absorbe à compter les mailles de son tricot.

—Dis donc, grand'mère, comment je suis venu su monde?

—Dans un chou, mon petit.

—Et moi? veut savoir sa petite soeur.

—Dans une rose... Tous les petits garçons dans les choux... toutes les petites filles dans des roses...

Sa soeur s'approche de son petit frère. Les deux gosses se regardent un instant, puis le garçonnet finit par dire en désignant la grand-maman.

—Qu'est-ce qu'on fait? On la lui apprend la vérité, ou bien on la laisse mourir ignorante?

## INNOCENTE



Deux belles poupées regardaient les marins monter à bord du navire en partance pour un long voyage.

La première dit: "Où vont-ils?"

"Ils s'en vont en Chine."

La première: "Que vont-ils faire là?" avec un air incrédule.

La deuxième la regarde avec un petit air de pitié: "Ecoute, Marie, t'es jamais sortie avec un marin?"



Sans paroles.

# La page des concours du Canard

## IL FAIT PIPI . . .

(Suite de la page 6)

Des répliques du fameux petit bonhomme se trouvent dans les coins les plus reculés du monde. On en trouve un par exemple à la grande gare Hamanats Sucho de Tokio, où les voyageurs habillent eux-mêmes le petit bonhomme de différents costumes à différents jours.

Il y en a une à Paris dans le carré Montmartre.

Naturellement, il y a des gens, même parmi les Belges, qui sont un peu "choqués" de l'effronterie du petit homme de Bruxelles. Ils font campagne depuis des années pour faire enlever la statue, comme à Paris les architectes français ont fait campagne pour faire enlever la Tour Eiffel.

En avril dernier, le baron Nothomb de l'Académie Belge, le plus haut institut littéraire de Belgique, déclarait: "Je ne cesserai jamais de me plaindre de cette manie de certains gens, qui sous d'autres aspects, semblent avoir le sens de la dignité nationale, et qui s'entêtent à vouloir exporter le Manneken-Pis. Pourquoi un pays étranger, à moins d'être résigné lui-même à la vulgarité, pourrait-il accepter un tel ambassadeur spirituel de la Belgique?"

Mais André Brunard, curateur du Musée de Bruxelles, semble exprimer les sentiments de ses concitoyens quand il déclarait que le Manneken-Pis est "non seulement pour nous une magnifique oeuvre d'art; mais le symbole de l'attitude insouciance qui illustre parfaitement le caractère spirituel et humoristique des citoyens de Bruxelles... Un enfant de notre pays, jovial, toujours vigilant... Accomplissant scrupuleusement et infailliblement son devoir. Le Manneken-Pis est devenu une partie de la vie de notre ville, dont il partage les malheurs, ayant toujours été mêlé, directement ou indirectement, aux événements heureux ou tragiques de notre capitale." Pour les Belges de Bruxelles, le Manneken-Pis vaut un roi.

**LISEZ**  
**LE JOKER**  
**GARTTON - JOKES**  
**EN VENTE PARTOUT**

## CONCOURS D'HISTOIRES GAIES



Tout en vous amusant  
Prenez une chance et ...

**\$3.**

Premier prix

Envoyez trois histoires et gagnez les prix.  
Il y a de l'argent à gagner toutes les semaines  
Donnez un pseudonyme

Premier gagnant publié le 19 octobre.

Ce concours est pour tout le monde

**PARLEZ-EN A VOTRE ENTOURAGE**

**FAITES RIRE VOS AMIS**  
tout en gagnant de l'argent

**\$2.**

Deuxième prix

**\$1.**

Troisième prix

Mallez ce coupon, accompagné de vos histoires concours à  
"Le Canard", Case postale 38, Station "R", Montréal  
Ajoutez votre pseudonyme.

Nom .....

Adresse .....

N.B. Toutes les histoires demeurent la propriété du "Canada"

Toute histoire imprimée dans Le Canard recevra une prime de \$1.00

## NOS 3 GAGNANTS

**Premier prix 3.00**

ROBERT HEROUX  
3470 Evelyn  
Verdun

**2ème prix 2.00**

NORMAND MARTEL  
1295 Osborne  
Verdun

**3ème prix 1.00**

GERALD LACROIX  
7318 - 17e Avenue  
Ville St-Michel

## LE CANARD

Édité par LE CANARD  
Pour distribution BENJAMIN NEWS  
Imprimé par Verdun Printing & Pub. Inc.

Abonnements:

1 an (52 numéros) \$5.00

6 mois (26 numéros) \$2.50

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe,  
Ministère des Postes, Ottawa  
Rédaction et administration:  
C. P. 38, Station R, Montréal 10



J suppose que vous allez penser que j'ai assez d'argent que ch'sé pas quoi faire avec.



Vous m'frez pas crère qu'avec un 48" vous faites rien qu'une cent piastres par année.



Clic .....



Une piastre chaque portrait s.v.p.